



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de FRANÇOIS-GIAPPICONI (Catherine), « Note sur l'édition du texte »,
Théâtre, Tome III, NIVELLE DE LA CHAUSSÉE (Pierre-Claude), p. 655-656

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-11530-4.p.0655](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-11530-4.p.0655)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

NOTE SUR L'ÉDITION DU TEXTE

La comédie des *Tyrinthetaiens* n'a pas été publiée du vivant de La Chaussée, elle l'a été pour la première fois dans l'édition posthume des *Œuvres* du dramaturge, en cinq volumes, assurée par Charles Sablier en 1762. Nous avons suivi le texte de cette première édition.

DESCRIPTION DES ÉDITIONS RETENUES

Œuvres / DE MONSIEUR / NIVELLE / DE LA CHAUSSÉE, / De l'Académie Française. / Nouvelle édition, corrigée, et augmentée / de plusieurs pièces qui n'avaient point / encore paru. / TOME CINQUIÈME. / (fleuron) / À PARIS, / Chez PRAULT petit-fils, Libraire, Quai des / Augustins, à l'Immortalité. / (filet) / M.DCC.LXII. / Avec Approbation & Privilège.

La comédie figure au début du cinquième tome de cette édition des *Œuvres*. Le texte des *Tyrinthetaiens* (p. 3-66) y est précédé de la liste des acteurs, au verso de la page de titre de la comédie (p. 1-2).

Divers éditeurs parisiens ont repris cette édition en cinq volumes. Celle de la Veuve David, en 1763, est conforme à l'originale. D'autres rééditions plus tardives présentent quelques différences de ponctuation, ainsi que de très rares variantes du texte. Nous avons pris en compte celle publiée quinze ans plus tard chez la Veuve Duchesne en 1777¹, en particulier en ce qui concerne la ponctuation, celle de l'édition originale, étant parfois hasardeuse ou fautive :

1 Elle a fait l'objet en 1970 d'une réédition en fac-similé chez Slatkine reprints à Genève.

Œuvres / DE / nivelle / de la chaussée, / *De l'Académie Française.* / NOUVELLE ÉDITION, / Corrigée & augmentée de plusieurs Pièces / qui n'avoient point encore paru. / (filet) / TOME CINQUIÈME / (filet) / (fleuron) / À PARIS, / Chez la Vve Duchesne, Libraire, rue Saint-Jacques, au-dessous de la Fontaine S. Benoît, au Temple du Goût. / (filet) / M. DCC. LXXVII. / *Avec Approbation & Privilège du Roi.*

VARIANTES

Il ressort de la confrontation de ces éditions qu'elles présentent peu de différences touchant le texte lui-même. Les rares variantes sont signalées par la date de l'édition, et comme pour les autres pièces du volume, elles sont répertoriées à la fin du texte de la pièce de a à z, pour chaque scène.